रजिस्ट्री सं. डी.एल.- 33004/99 REGD. No. D. L.-33004/99



सी.जी.-एम.एच.-अ.-07102020-222275 CG-MH-E-07102020-222275

> असाधारण EXTRAORDINARY

> भाग III—खण्ड 4 PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. **409**] No. 409] नई दिल्ली, मंगलवार, अक्तूबर 6, 2020/आश्विन 14, 1942 NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 6, 2020/ASVINA 14, 1942

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

शुद्धिपत्र

(सितम्बर, 2020 के 8 वें दिन पारित)

मुंबई, 16 सितंबर, 2020

- सं. टीएएमपी/52/2019- जेएनपीटी.—इस प्राधिकरण ने प्रशुल्क दिशानिर्देश 2018 के अंतर्गत जवाहरलाल नेहरु पत्तन न्यास (जेएनपीटी) से उनके दरमानों के सामान्य संशोधन से संबंधित प्रस्ताव के मामले में 1 जून, 2020 को आदेश संख्या टीएएमपी/52/2010-जेएनपीटी पारित किया था। जेएनपीटी के दरमानों को अधिसूचित कराये जाने संबंधी आदेश भारत के राजपत्र, असाधारण, (भाग III, खंड 4) में 18 जून, 2020 के राजपत्र संख्या 216 में अधिसूचित कराया गया था। उक्त आदेश को जेएनपीटी और संबंधित प्रयोक्तायों/प्रयोक्ता संगठनों के हमारे 22 जून, 2020 के ईमेल द्वारा संसूचित किया गया।
- 2. इस संबंध में, जेएनपीटी ने 3 अप्रैल, 2020 और 13 अप्रैल, 2020 और 15 जुलाई 2020 के अपने ईमेलों के द्वारा अपने संशोधित दरमानों में टंकण संबंधी कुछ अशुद्धियों का उल्लेख किया और उनमें सुधार करते हुए इस प्राधिकरण को तदनुसार उनमें संशोधन करने का अनुरोध किया है।
- 3. अशुद्धियों का ब्योरा और उनमें किये जाने वाले संशोधन का ब्योरा निम्नवत है:

4748 GI/2020 (1)

आदेश का संदर्भ	जैसा अधिसूचना में दिया गया है						निम्नानुसार पढा जाये						
अध्याय-॥।,													
3.3.1 (ঘ)	豖	क्र विवरण दर प्रति टीईयू (₹ में)						विवरण		दर प्रति	ीईयू (₹ में)		
अति	सं		विदेशगामी पोत तटीय पोत			ा पोत	सं सं		विदेशग	ामी पोत		य पोत	
आयामीय	ख्या		लदा	खाली	लदा	खाली	ख्या						
आयामाय कार्गी कंटेनर	03	कंटेनर यार्ड	हुआ		हुआ				लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली	
	से रेलवें फ्लैट अथवा विलोमत: (आईसीडी कंटेनर रेल	फ्लैट अथवा विलोमत:		1,034. 43	1,034. 43	1,034. 43	03	कंटेनर यार्ड से रेलवे फ्लैट अथवा विलोमतः (आईसीडी	2,068. 81	2,068. 81	2,068. 81	2,068 81	
	04	कंटेनर यार्ड से ट्रक					1	कंटेनर रेल केवल)					
		स ट्रक अथवा विलोमतः (सीधे डिलीवरी और निर्यात इनटेक)	1,034 1,03 .43 .43	1,034	1,034 .43	1,034	04	कंटेनर यार्ड से ट्रक अथवा विलोमत: (सीधे डिलीवरी और	2,068. 81	2,068. 81	2,068. 81	2,068 81	
अध्याय-III,	豖.	,	श्रेणी		लागू बिल	प्रभार	क्र.सं	निर्यात इनटेक) श्रेणी लागू बिल			प्रभार		
3.3.10	सं. 1	आईएएल के				लिए एक		2-2-2	ь प्रथम कोड		कंटेनर के		
पत्तन आयातकों से निम्नानुसार डीपीडी प्रभारों की वस्ली	कंटेनर के डीपीडी घोषित जो जाने पर आई डीपीडी के अंतर्गत टर्मिनल से सीधी निकासी (प्रथम कोड < ग्रुप कंटेनर के लिए 253 कोड >डीपीडी और जीएसटी				r और 40'		जो जान पर आइ डापाडा के अंतर्गत टर्मिनल से सीधी निकासी (प्रथम कोड < ग्रुप कोड >डीपीडी और आईएएल में द्वितीय कोड डीपीडी)				गिडी प्रभार अर्थात् 206 + जीएसटी और 4। नर के लिए 3103/-रु. एसटी		
करेगा:	2	स्थानांतरित जाता है। (प्र	i डीपीडी घो अंतर्गत निव् अंतर्गत निव् ती और आ त्री (आईए पेंग एजेंसी केत 48 घं सीएफएस अंतिरित रि थम कोड <	षित प्रभ द्वारा जीग यात लि एल) जम द्वारा एक हे के कंटे केया जीग और जीग	ार तर्थात्	नेए डीपीडी 688 रु. + 0' कंटेनर के + जीएसटी प्रभार 20' 2023/-रु. + 0' कंटेनर के /-रु. +	4.	प्रथम कोड् घोषित ह आयातक द्व अंतर्गत नि जाती और सूची (आई शिपिंग एज् नामांकित 4 सीएफएस अंतिरित हि 'प्रथम कोड् द्वितीय कोड् घोषित किंग् घोषित किंग् परिवर्तित (प्रथम कोड् परिवर्तित (प्रथम कोड्	के आईएएल ह में डीपे हा जाने तरा डीपीडी कासी नहीं आयात आं एएल) संबं केंसी द्वारा : 8 घंटे के पश् को स्थानांत केया जाता ह < ग्रुप : डीपीडी) आईएएल ह में डीपे सा गया और ने सीएफएस कर दिया : ह < ग्रुप : है दिया : ह < ग्रुप : शैर आईएएल ह डीपीडी)। : जाइन के अनु	ाडी प्रभ जीए की जिस केटी प्रभ के की जिस केटी प्रभ केटी प्रभ जीए जम केटी प्रभ जीए जम जिस केटी प्रभ जीए जम जिस केटी प्रभ केटी प	शिफिंटग तर के लिए 2 सटी और 40 (3720/-रु. कंटेनर के लि र तथींत् 20 सटी और 40 (3103/-रु.	069 रु.)' कंटेनर + जीएसर्ट प्रभार 20 480/-रु. ' कंटेनर + जीएसर्ट + जीएसर्ट - जीएसर्ट प्रभार 20 480/- रु.	

					-			
3	पत्तन	कोड में ई किया गया ३ पहले सी परिवर्तित व (प्रथम कोड >डीपीडी औ द्वितीय कोड में, शिपिंग ल पर उतराः सीएफएस के	कोड में डीपीडी घोषित किया गया और 48 घंटे से पहले सीएफएस को परिवर्तित कर दिया गया (प्रथम कोड < ग्रुप कोड >डीपीडी और आईएएल में द्वितीय कोड डीपीडी)। बाद में, शिपिंग लाइन के अनुरोध पर उतरायी के बाद सीएफएस को प्रभारित और सीएफएस को भेजा गया।		कंटेनर के लिए डीपीडी त्र तर्थात् 1688 रु. + सटी और 40' कंटेनर के 2532/-रु. + जीएसटी शिफ्टिंग प्रभार 20' र के लिए 2023/-रु. + सटी और 40' कंटेनर के 3034.5/-रु. +	(8) एमबीपीटी पत्तन देय	raui:	
3	देयताओं की अनुसूची – खंड 2.1 का शीर्षक (टिप्पणी 8)	(8) एमबीपीटी पत्तन देयताएं: प्रभार्य पोत जीआ एक पोत, जो एमबीपीटी दरमान में सम्मय पर व विभाग स्वई पत्तन सीमाओं में प्रवेश करता है, परंतु एमबीपीटी के लिए कोई कार्गो अथवा यात्री उतारा लिया नहीं जाता है (मरम्मतों के प्रयोजन के लिए जैसा भी जरूरी हो कार्गो की ऐसी उतराई और पुन: नौभारण की शुरूआत के साथ)।		रटी मय- यथा	कितनी बार देय यह देयता पत्तन में प्रत्येक प्रवेश पर देय है।	(8) एमबापाटा पत्तन देश प्रभार्य पोत एक पोत, जो मुंबई पत्तन सीमाओं में प्रवेश करता है, परंतु एमबीपीटी के लिए कोई कार्गो अथवा यात्री उतारा लिया नहीं जाता है (मरम्मतों के प्रयोजन के लिए जैसा भी जरूरी हो कार्गो की ऐसी उतराई और पुन: नौभारण की शुरूआत के साथ)।	दर प्रति जीआरटी एमबीपीटी दरमान में समय- समय पर यथा निर्धारित पत्तन देयताओं का 18%।	उसी के संदर्भ में कितनी बार देय यह देयता पत्तन में प्रत्येक प्रवेश पर देय है।

टी.एस. बालसुब्रमनियन, सदस्य (वित्त) [विज्ञापन- III/4/असा./270/2020-21]

TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS

CORRIGENDUM

(Passed on this 8th day of September 2020)

Mumbai, the 16th September, 2020

No. TAMP/52/2019- JNPT.—This Authority has passed an Order No. TAMP/52/2019- JNPT dated 1 June 2020 in the case relating to the proposal received from Jawaharlal Nehru Port Trust (JNPT) for General revision of its Scale of Rates (SOR) under Tariff Guidelines, 2018. The Order notifying the SOR of JNPT has been notified in the Gazette of India Extraordinary (Part III Section 4) on 18 June 2020 vide Gazette No. 216. The same has been communicated to JNPT and the concerned users / user organizations vide our email dated 22 June 2020.

2.1. In this connection, JNPT vide its emails dated 3 April 2020, 13 April 2020 and 15 July 2020 has pointed out some typographical errors in their revised SOR and requested to rectify them and has, thus requested this Authority to make the changes accordingly.

2.2. The details of the error and the correction to be made are detailed below:

Sr. No.	Reference to Order		As appeared in the Notification							To be read as given below					
1.	Chapter-III 3.3.1 (D) Over Dimensional Cargo Containers	Sr. No.	Descriptio n				stal c	ontainer	Sr. No.	Descri ption			TEU (in ₹		
		03	From	Loaded	Empty	Load	led	Empty					contai	ner	
			container yard to railway flat or vice versa (ICD container rail only)	, 1,034.43	1,034.43	1,034.	43	1,034.43	03	From contain er yard to railway	Loaded	Empty	Loade	d Empty	
		04	From container yard to truck or vice versa (direct delivery and export intake)	1,034.43	1,034.43	1,034.	43	1,034.43	04	flat or vice versa (ICD contain er rail only)	2,068.81	2,068.81	2,068.81	2,068.81	
									04	contain er yard to truck or vice versa (direct delivery and export intake)	2,068.81				
2.	Chapter-III 3.3.10 Port will collect DPD charges from importers	Sr. No.		Category				charges olicable	Sr. No.	Category				ill charges pplicable	
		1	Containers 1 st code in from the T code <grov code="" dpd<="" td=""><td>IAL and ceminal unup code> I</td><td>clears dire der DPD DPD and</td><td>(1st 2nd</td><td colspan="2" rowspan="2">charge i.e. ₹.1688 +GST for 20'container and ₹. 2532/- +GST for 40'container. The one DPD charge i.e. ₹.1688 +GST for 20'container and ₹. 2532/-</td><td>1</td><td>1st code ir from the 1 code <gro code DPI</gro </td><td colspan="2">s declared in as DPD in IAL and clears directly Ferminal under DPD (1st up code> DPD and 2nd D in IAL)</td><td>ctly cha (1st 20c 2nd for 20 and +G 40</td><td colspan="2">One DPD charge i.e. Rs. 2069 +GST for 20'container and Rs.3103/+GST for 40'container.</td></grov>	IAL and ceminal unup code> I	clears dire der DPD DPD and	(1 st 2 nd	charge i.e. ₹.1688 +GST for 20'container and ₹. 2532/- +GST for 40'container. The one DPD charge i.e. ₹.1688 +GST for 20'container and ₹. 2532/-		1	1 st code ir from the 1 code <gro code DPI</gro 	s declared in as DPD in IAL and clears directly Ferminal under DPD (1 st up code> DPD and 2 nd D in IAL)		ctly cha (1 st 20 c 2 nd for 20 and +G 40	One DPD charge i.e. Rs. 2069 +GST for 20'container and Rs.3103/+GST for 40'container.	
		2	Container/s code of IA importer shifted/trans hrs. as no Shipping Ag List (IAL) (DPD and 2	AL but no under sferred to ominated b gency in Im '1 st code <	t cleared DPD a CFS after by concern port Adva	by and 48 ned nce de>			2	Container/s declared as DPD in 1 st code of IAL but not cleared by importer under DPD and shifted/transferred to CFS after 48 hrs. as nominated by concerned Shipping Agency in Import Advance List (IAL) (1 st code <group code=""> DPD and 2nd code DPD in IAL)</group>		by cha and ₹.2 fter for by 20 in and (1st GS	arge i.e. 1069 +GST container d ₹.3103/- + ST for container		
		4 Container/s declared as DPD in 1 code of IAL but changed to CFS before 48 hrs. (1 st code <group code=""> DPD and 2nd code DPD in IAL). Latter on Changed to CFS after discharge as per shipping line request and moved to CFS.</group>		declared:	as DPD in		2023/- +GST for 20' container and ₹. 3034.5/- +GST for 40' container.					cha ₹.2 +G coi ₹.3 for	e Shifting arge i.e. 480/- ST for 20'ntainer and 720/-+GST 40'ntainer.		
				oup oup o in OFS line	charge i.e. ₹.1688 +GST for 20'container and ₹.2532/- + GST for 40'container Plus One Shifting		4	1 st code CFS before <group and="" and<="" cfs="" conditions="" of="" td="" the=""><td colspan="3">er/s declared as DPD in e of IAL but changed to efore 48 hrs. (1st code code> DPD and 2nd code IAL). Latter on Changed after discharge as per g line request and moved</td><td>e DPD arge i.e. 1069 +GST container d ₹. 3103 + T for container</td></group>	er/s declared as DPD in e of IAL but changed to efore 48 hrs. (1 st code code> DPD and 2 nd code IAL). Latter on Changed after discharge as per g line request and moved			e DPD arge i.e. 1069 +GST container d ₹. 3103 + T for container			
								ge i.e. 2023/- ⊤ for 20' ainer ₹.					cha	us e Shifting arge i.e. 480/-	

3.	Schedule of Port	(8). MBPT PORT DUES:	+0	034.5/- GST for 40' ontainer.	8). MBPT PORT DUES:	conta ₹.372	Γ for 40'
	Dues – Heading of Clause 2.1 (Note No. 8)	A vessel, which enters the Mumbai Port limits, but does not discharge or take in any cargo or passenger for the MBPT (with the exception of such unshipment and reshipment of cargo as may be	Rate per GRT 18% of the Port dues as prescribe d in the MBPT	how often f The due t is payable on each	Vessels Chargeable	Rate per GRT	Due how often charg eable in respe ct of same vessel
		necessary for purpose of repairs).	Scale of Rates from time to time.		A vessel, which enters the Mumbai Port limits, but does not discharge or take in any cargo or passenger for the MBPT (with the exception of such unshipment and reshipment of cargo as may be necessary for purpose of repairs).	18% of the Port dues as prescribe d in the MBPT Scale of Rates from time to time.	The due is payable on each entry into the Port.

T. S. BALASUBRAMANIAN, Member (Finance)

[ADVT. III/4/Exty./270/2020-21]